

SEMPOZYUM 2015

KONUŞMACILAR



DR. V. SILHOUETTE-DERCOURT

Dr. Virginie Silhouette-Dercourt Paris Sorbonne Üniversitesi İşletme Fakültesi'nde Doçent ve Cente Marc Bloch'da 2012'den bu yana asistan araştırmacı olarak çalışmaktadır. Silhouette-Dercourt Paris Dauphine Üniversitesi'nde tamamladığı doktora çalışmasında, Paris banliyölerinde yaşayan ikinci kuşak göçmenlerin güzellik ve bakım ürünleri tüketimine ilişkin etnografik bir araştırma yürüttü: Kimlik sorunları, aile içi aktarım süreçleri, tüketim mekanları ve ritüelleri. Araştırma konusu göç süreçleri ile tüketim davranışları arasındaki ilişkiye ve daha spesifik olarak göçmenler (ve çocukları) açısından maddi kültürünün sembolik boyutlarına yoğunlaşmaktadır. Dr. Silhouette-Dercourt 2010'dan bu yana Alman-Fransız göçmenlerin entegrasyon programlarında tüketim davranışları ile ilgili söylemleri araştırmaktadır. Bu araştırma Fransa Sosyal Bilimler Vakfı (Fondation de France) tarafından seçilerek finanse edilmiştir. Dr. Silhouette-Dercourt ayrıca Paris ve Berlin'de yaşayan göçmen ailelerinin tüketim güzerhahları üzerine incelemeler de yapmaktadır.



PROF. DR. HANS-DIETER GELFERT

Prof. Dr. Hans-Dieter Gelfert 1937'de Silezya'da doğdu ve mülteci olarak Thüringen ve Schleswig-Holstein üzerinden Duisburg'a geldi ve 1957'de liseyi bitirdi. Marburg, Edinburg ve Londra'da devam ettiği yükseköğrenimini İngilizce dili ve edebiyatı, Alman dili ve edebiyatı ve felsefe dallarında yaptığı doktora tezile Berlin Hür Üniversitesi'nde tamamladı. 1972'de aynı üniversitede İngiliz yazınbilimleri için asistan profesör oldu. 1972'den itibaren Berlin Pedagoji Yüksekokulu'nda ve 1980'den itibaren Berlin Hür Üniversitesi'nde profesör olarak görev yaptı. 2000 yılı ilkbaharında emekliye ayrıldı. Poe, Dickens ve Shakespeare üzerine yazdığı biyografilerini yanı sıra İngiliz, Amerikan ve Alman mentalitesi ve yazın ve estetiğin nesnelere üzerine kitaplar yayınladı. "Was ist Deutsch, Wie die Deutschen wurden, was sie sind" (Alman Olmak Nedir? Almanların Nasıl Günümüz Almanlarına Dönüştüğü Üzerine) kitabı 2005'te yayınlandı ve 2012'de Çince çevrildi.



PROF. DR. ZEHRA İPŞİROĞLU

1998-2009 yıllarında Almanya'da Duisburg-Essen Üniversitesi Türkçe Öğretmenliği Bölümü'nde öğretim üyesi olan Prof. Dr. Zehra İpşiroğlu, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Almanca Bölümü'nde ve aynı fakültede kendi kurduğu "Tiyatro Eleştirisi ve Dramaturji" Bölümü'nde çalışmalarını sürdürmüştür.

Tiyatro, yazın, eğitim, çocuk ve gençlik edebiyatı, roman, öykü, anı, röportaj alanında yayınları vardır. Bazı yapıtları Almanca'ya, Rusça'ya, Sırpça'ya ve Hindu diline çevrilmiştir. Yapıtlarıyla 1978'de Milliyet Sanat film öyküsü yarışması birincilik ödülünü, 1987'de Milliyet Sanat edebiyat eleştirisi birincilik ödülünü, 1993'te Tiyatro Devrim adlı kitabıyla Kültür Bakanlığı Tiyatro Araştırma ve İnceleme ödülünü, Tiyatroda Yeni Arayışlar adlı kitabıyla Kültür Bakanlığı Eleştirisi ödülünü, 1997'de yurtdışında Nashornspiel adıyla yayınlanan "Gergedan Oyunu" adlı çocuk kitabıyla Orhan Kemal Öykü yarışması ödülünü, Almanya'da Eselsohr dergisi Sıradışı Çocuk Yazını Ödülü'nü, 2008'de Özgürlük Yolları kitabıyla Abdullah Baştürk İşçi Edebiyatı, 2013'te araştırmaları dolayısıyla Demokratik İşçi Derneği onur ödülünü, 2014'te Afife Jale, Yapı Kredi özel tiyatro ödülünü almıştır.



PROF. DR. WOLFGANG SCHNEIDER

Prof. Dr. Wolfgang Schneider: Hildesheim Üniversitesi Kültür Politikaları Enstitüsü Direktörü, UNESCO "Cultural Policy for the Arts in Development" Kürsüsü Başkanı, 2003-2007 arasında Almanya Federal Meclisi "Almanya'da Kültür" Araştırma Komisyonu uzman kurulu üyesi, Uluslararası Çocuk ve Gençlik Tiyatrosu Birliği Onursal Başkanı. Birçok yayın dizisi ("Studien zur Kulturpolitik/Kültür Politikaları" üzerine Araştırmalar", Frankfurt am Main; "Auswärtige Kulturpolitik/Dışişlerde Kültür Politikaları", Wiesbaden) ve kitap yayımlamıştır: "Weißbuch Breitenkultur. Kulturpolitische Kartografie eines gesellschaftlichen Phänomens am Beispiel des Landes Niedersachsen/Kitle Kültürü Beyaz Kitabı. Aşağı Saksonya Eyaleti Örneğinde Toplumsal bir Fenomenin Kültür Politikası Kartografisi (Hildesheim 2014)", "Das Recht auf Kulturelle Bildung. Ein deutsch-französisches Plädoyer/Kültürel Eğitim Hakkı. Bir Alman-Fransız Pozisyonu (Berlin 2014)", "Theater und Migration. Herausforderungen für Kulturpolitik und Theaterpraxis/ Tiyatro ve Göç. Kültür Politikası ve Tiyatro Uygulamalarının Önündeki Görevler (Bielefeld 2011)".



CLAIRE DOUTRIAUX

1954'te Valenciennes'te doğdu. Paris ve Frankfurt'ta Alman dili ve edebiyatı ve ekonomi bilimleri okudu. 1977-81 Hamburg'da eski filmlerin sahnelendiği iki sinemanın açılması ve yönetimi. 1981'den itibaren Alman televizyonlar için farklı belgesel filmlerin çekilmesi. 1986-1990 La Sept'in (Hamburg) Alman bürosu yönetimi. La Sept ARTE'nin kurulmasında ilk aşamadır.

1990-95 La Sept ARTE'nin belgesel film bölümünde redaktör. 1995-98 Paul Ouazan ile birlikte haftalık bir magazin olan Brut'un tasarlanması ve uygulanması. 1998'den itibaren Paul Ouazan ile birlikte ARTE Fransa'nın "Atelier de Recherche" bölümünün yönetimi. 2004'ten itibaren KARAMBOLAGE Ödülleri: - Karambolage için Adolf-Grimme Ödülü 2006. | - Grande Médaille de l'Académie des Sciences Morales et Politiques, 2007. | - Karambolage kitabının Fransızca olarak 2004'te ve Almanca olarak 2006'da yayınlanması; ikinci kitabın Fransızca olarak 2007'de ve üçüncü kitap olan Das Beste vom Besten (Karambolage Seçkiler) 2012'de yayınlanması. - KARAMBOLAGE ÖZEL YAYIN, Elysee Sözleşmesi'nin 50. Yıldönümü olan 22 Ocak 2013'te yayınlanmıştır, 2012-2013. | - KARAMBOLAGE ile 10 YIL, 10. yıldönümünü özel yayını 2014 | - 2006-2010 WAS MIR FEHLT ve 2009-2010: "Was mir fehlt 2": Fransa ve Almanya'da yaşayan göçmenlerin ülkelerinden tanıdıkları, ama artık sahip olmadıkları eşyaları tanıttıkları bir program.



PROF. DR. MICHAEL SIMON

Münster Üniversitesi'nde etnoloji, genel dilbilimleri ve halkbilimleri yükseköğrenimini magister derecesi ile 1984'te tamamladı. 1988'de doktora, 1988-1997 yılları arasında Münster Üniversitesi'nde görevli ve asistan. 1997'de profesörlük tezi. 1997-2000 Dresden'de Saksonya Tarihi ve Halkbilimleri Enstitüsü'nde halkbilimleri bölümü başkanlığı, 1998-2000 Leipzig Üniversitesi'nde özel doçent. 2000 yılından bu yana Mainz Johannes Gutenberg Üniversitesi'nde kültür antropolojisi/halkbilimleri profesörü. Bonn Üniversitesi Halkbilimleri Bölümüne C 4 profesörlüğü için çağrı (2002'de reddetti). 2004-2005'te Alman Enstitüsü müdürü. 2011-2013 yılları arasında yeni kurulan Film, Tiyatro ve Ampirik Kültürbilimleri Enstitüsü'nün 1. başkanı. Westfalya-Lippe Eyalet Birliği'nin Westfalya için Halkbilimleri Komisyonu'nda seçilmiş üye. Leipzig Saksonya Bilimler Akademisi Tarihi Komisyonu, Bad Sobernheim Açık Hava Müzesi Bilimsel Danışma Kurulu, Kaiserslautern Pfalz Tarihi ve Halkbilimleri Enstitüsü'nde seçilmiş üye. Rheinland Pfalz Halkbilimleri Topluluğu Derneği 1. Başkanı.

"Tipik Alman"

"Göçmen"lerin Alman Toplumu Hakkında Bilmesi Gerekenler



ALISON SMALE

Alison Smale Ağustos 2013'te The New York Times'in Almanya, Orta ve Doğu Avrupa başmuhabiri olarak Berlin'e geldi. Daha öncesinde 10 yıl boyunca New York Times'in küresel yayını olan International Herald Tribune'in yayın yönetmenliğini yaptı, ardından da genel yayın yönetmeni olarak görev aldı.

Alison Smale International Herald Tribune'a dış ilişkiler editör yardımcısı olduğu The Times Gazetesi'nden (British Times) 2002 yılında geldi. 11 Eylül'de New York'taydı, Times'in Afganistan savaşı ve sonrasında da Irak savaşı hakkında yayınlanan ve ödül kazanan haberlerinin birçoğunu planlamıştır. Bundan önce The Associated Press için 1990'ların Balkan savaşları ve Avrupa genelinde komunizmin çöküşü hakkında haberler yazdı, Checkpoint Charlie'yi (Berlin'de Amerikalıların ünlü askeri kontrol noktası) 9 Kasım 1989'da yıkıldığı sırada Berlin Duvarı'nı ilk Doğu Almanlarla birlikte geçti.

Alison Smale Rus piyanist ve besteci Sergei Dreznin ile evlidir. Almanca, Fransızca ve Rusçayı akıcı olarak konuşmaktadır.



TUBA TUNÇAK

1976 İzmir doğumlu Tuba Tunçak, Ege Üniversitesi İletişim Fakültesi mezundur. Üniversite öğrenimine paralel olarak İzmir Ticaret Odası Vakfı'nda spikerlik eğitimi almıştır. 1999'de kazandığı DAAD bursu ile Düsseldorf Heinrich-Heine Üniversitesi'nde Ekonomi Alımanca kursu görmüştür. 2000'deki üniversite mezuniyetinin ardından Almanya'ya yerleşmiş, DW ve WDR'in farklı servislerinde serbest muhabir ve sunucu olarak çalıştığı sırada İşletme dalında yüksek lisans yapmıştır. 2009'dan bu yana Funkhaus Europa Köln Radyosu ve WDR 5'in Çocuk Yayınları Servisi'nde editör olarak faaliyet göstermektedir. 2013'te Türkiye-Almanca çocuk yayını „Kelebek“ ile Alman Radyo Ödülleri'ne aday gösterilmiş, 2014 yılında müzik eğitimi projesi „Kelebek Konserdi“ ile En İyi Yaratıcı Yenilik dalında Alman Radyo Ödülü'ne layık görülmüştür. 2011-2015 arasında multimediyal, çokkültürlü birçok sahne ve radyo projesinin organizasyonunda görev almış; 2014'te Köln Radyosu 50. Yıl Galası'nı düzenlemiştir.



PROF. DR. MICHAEL WINKLER

Prof. Dr. Michael Winkler 1953'te Viyana'da doğdu. Pedagoji (Wolfgang Sünkel'in yanında), Alman dili ve edebiyatı, tarih ve felsefe (Manfred Riedel) dallarında yükseköğrenim gördü. Erlangen Friedrich Alexander Üniversitesi'nde 1979'da doktora ve 1986'da profesörlük tezini verdi. Alman Araştırma Topluluğu'nun (DFG) Heisenberg Bursu'nu aldı, Berlin (Sanat Yüksekokulu) Kiel ve Graz'da profesör olarak çalıştı, 1991'den bu yana Friedrich Schiller Üniversitesi Jena'da Genel Pedagoji ve Sosyal Pedagoji Kuramı Kürsüsü başkanlığı yapmaktadır. Konuk profesör olarak Viyana'da bulunmuş, İsrail, Japonya, Polonya ve Tayvan'da sunular yapmıştır.

Ağırlıklı çalışma alanları: Pedagoji teorisi ve tarihi, burada özellikle Schleiermacher'in pedagojisini ve Friedrich Fröbel'i incelemektedir; eğitim-öğretim teorisi ve bu bağlamda özellikle Hegel. Aile eğitimi, okul ve meslek eğitime geçiş. Sosyal pedagoji kuramı, eğitim-öğretim destek. Günümüz pedagoji tanımlamaları ve egemen pedagojinin eleştirisi.

Çok sayıda yayını bulunmaktadır. Önemli monografiler: Eine Theorie der Sozialpädagogik (Sosyal Pedagojinin bir Teorisi, Stuttgart 1988), Kritik der Pädagogik (Pedagojinin Eleştirisi). Der Sinn der Erziehung (Eğitimin Mantığı, Stuttgart 2006), Erziehung in der Familie (Aile içi Eğitim, Stuttgart 2012)



ROGER BOYES

1952'de doğdu.

1963 – 1970 Askeri Yatılı Okul Dover
1970 – 1975 Siyasal Bilimler, Alman dili ve edebiyatı, İsviçre dili ve edebiyatı öğrenimi, savaş araştırmaları konusunda yüksek lisans

1978 – 1979 Reuters'ın Moskova muhabirliği
1979 – 1981 Financial Times için başyazarlar
1979 – 1981 Financial Times Bonn muhabirliği
1981 – 1987 London Times'ın Varşova (Doğu Avrupa) muhabirliği
1987 – 1989 London Times'ın Roma (Güney Avrupa) muhabirliği
1989 – 1992 London Times'ın Varşova (Doğu Avrupa) muhabirliği
1993 – 1999 London Times'ın Bonn (Almanya, Doğu Avrupa ve İskandinavya) muhabirliği
1999 – 2011 London Times'ın Berlin (Almanya ve Doğu Avrupa) muhabirliği
2011'den bu yana London Times'ın diplomatik editörü Bazı Yayınları

„Surviving Hitler – Choices, Corruption and Compromise in the Third Reich“ (Simon & Schuster, 2000)
„My dear Krauts – Wie ich die Deutschen entdeckte“ (Ullstein, 2006)
„How to be a Kraut – Leitfaden für ein wunderliches Land“ (Ullstein, 2007)
Ossi forever! – Ein Roman aus der Provinz (Ullstein, 2010)

KABARE

FATİH ÇEVİKKOLLU

Fatih Çevikkollu 1972'de doğdu. Oyunculuk eğitimini Berlin Ernst Busch Yüksekokulu'nda tamamladı. 2001 ile 2004 yılları arasında Düsseldorf Tiyatrosu oyun topluluğunun bir üyesi olarak çalıştı. Bu dönemde kendisi ve meslektaşları NRW-Theatertreff tarafından en iyi oyun topluluğu olarak jüri özel ödülü aldı. 1999'da "Alles Atze" dizisinde Murat rolünde Atze Schröder ile birlikte başrollerden biriydi. Mizahıyla dizinin 2003'te sitcom olarak Alman Televizyon Ödülü'nü ve de 2003-2005'te en iyi dizi olarak Alman komedi Ödülü'nü kazandı. DW ve WDR'in farklı servislerinde serbest muhabir ve sunucu olarak çalıştığı sırada İşletme dalında yüksek lisans yapmıştır. 2009'dan bu yana Funkhaus Europa Köln Radyosu ve WDR 5'in Çocuk Yayınları Servisi'nde editör olarak faaliyet göstermektedir. 2013'te Türkiye-Almanca çocuk yayını „Kelebek“ ile Alman Radyo Ödülleri'ne aday gösterilmiş, 2014 yılında müzik eğitimi projesi „Kelebek Konserdi“ ile En İyi Yaratıcı Yenilik dalında Alman Radyo Ödülü'ne layık görülmüştür. 2011-2015 arasında multimediyal, çokkültürlü birçok sahne ve radyo projesinin organizasyonunda görev almış; 2014'te Köln Radyosu 50. Yıl Galası'nı düzenlemiştir.

Christoph Tiemann Münster ve Oberhausen tiyatrolarında oyuncu olarak görev aldıktan sonra ilk kabaret programıyla turneye çıkmıştır. Kabareti olarak çalışmalarından dolayı birçok ödül aldı: Reinheimer Satirelöwe (2010), Silberne Weisswurst (2012), Melsunger Kabarettpreis (2013), Goldener Rottweiler (2015). İsviçreli besteci Stéphane Fromageot ile birlikte göç ve kültürel karşılaşmaları bilim kurduğu uyarlayan „Mondraketenmassaker“ adlı müzikali kaleme aldı. Bu müzikali ilk kez 2015'te Münster'de sahnelendi.



CHRISTOPH TIEMANN

Christoph Tiemann Ruhr Bölgesi'nde doğdu. Vestfalya Wilhelm Üniversitesi Münster'de dilbilim ve teoloji öğrenimini tamamladıktan sonra oyuncu ve sunucu olarak eğitim gördü. 2003'ten bu yana Batı Almanya Radyo ve Televizyon Kurumu'nda (WDR) yazar, oyuncu ve sunucu olarak görev yapmaktadır. "Tiemann's Wortgeflecht" (WDR 5) ve "Tiemann's Wortschatzkiste" (Çocuk Radyo Kanalı) programlarında yayınlanan haftalık köşe yazılarında sözcük ve deyimlerin kökeni ve seyahatini ele alıyor; programla ilgili kitap 2014'te Rowohlt Kitapevi tarafından "Gebatene Störche mit phatten Beats" adı altında yayınlanmıştır. Christoph Tiemann Münster ve Oberhausen tiyatrolarında oyuncu olarak görev aldıktan sonra ilk kabaret programıyla turneye çıkmıştır. Kabareti olarak çalışmalarından dolayı birçok ödül aldı: Reinheimer Satirelöwe (2010), Silberne Weisswurst (2012), Melsunger Kabarettpreis (2013), Goldener Rottweiler (2015). İsviçreli besteci Stéphane Fromageot ile birlikte göç ve kültürel karşılaşmaları bilim kurduğu uyarlayan „Mondraketenmassaker“ adlı müzikali kaleme aldı. Bu müzikali ilk kez 2015'te Münster'de sahnelendi.